

吉林通志



吉林通志卷九十五

人物志二十四

國朝九

達音布 子岱袞

阿濟格尼堪

伊理布

英俄爾岱

薩弼圖

博爾輝 冷僧機

譚拜

瑪爾賽

阿蘭珠 弟布爾堪

永順

西喇布

馬喇希

博爾晉

特錦

從子瑪沁  
族子瑚蘭

察瑪海

巴篤哩

卓羅

瑪哈達

蒙阿圖

達音布姓他塔喇氏世居扎庫木天命初來歸



太祖後隸滿洲正白旗於締造諸勳臣比功校績初無以加而殉疆場者三世追昂安戰蒙古厄爾格勒而陳沒者達音布也一等待衛戰錦州陳沒贈騎都尉世職曰岱袞者其子也都統議政大臣參贊軍務討逆將軍征吳三桂戰永興陳沒曰伊理布諡武壯者其孫也祖父子孫激於

國恩之厚家法之忠迭以死報蓋亦諸勳臣所難哉而念舊人以大酬庸之義盟諸帶礪及乎苗裔抑豈無謂也哉  
達音布以佐領從

太祖征伐輒爲前鋒多所斬獲積功授騎都尉世職時諸部

歸順者爲蒙古所誘復逃去偕副都統楞額禮率兵  
追至達岱塔擊蒙古兵敗之俘逃人七百有奇六年  
從

太祖征明奉集堡先驅擒斬偵諜殆盡敵無備猝擊敗其衆  
累功晉世職輕車都尉先是蒙古扎魯特貝勒昂安  
執我使臣送葉赫殺之又數遣兵要劫我人民篡奪  
我牲畜八年

太祖命貝勒阿巴泰等統兵三千討之而達音布爲前鋒統  
領以精騎五十乘夜渡遼河疾馳踰昂安所屬厄爾  
格勒百餘里得其巢與參領雅布禪侍衛博爾晉合



兵擣之昂安以二十餘人挽牛車載妻子遁急與雅  
希禪等引三十餘騎馳躡之既及昂安直趨達音布  
達音布迎搏之不支去引弓抽矢將射之昂安從者  
突以槍仰刺達音布格以弓而槍已自口入墮馬創  
甚死雅希禪等縱騎擊之斬昂安盡殲其眾師旋

恩卹如故事長子阿哈尼堪

與姓富察氏者同名

襲世職卒無嗣天聰

八年

太宗追錄勳臣

賜敕以次子阿濟格尼堪襲自有傳而第三子岱袞

國家有征伐輒與焉戰比有功崇德七年從攻明經略

洪承疇營卒力戰以殉所謂一等侍衛戰錦州陳沒  
贈騎都尉世職者也達音布從子英俄爾岱材兼文  
武有雅量析五等爵爲公亦自有傳

阿濟格尼堪襲父達音布輕車都尉世職任參領從  
太宗征察哈爾遂由大同入明邊偕護軍統領雅賴擊明兵  
於崞縣敗之復偕參領阿爾津覘敵山海關有斬獲  
崇德元年從

太宗征朝鮮遇明甯遠守邊兵進戰勝焉三年從貝勒岳託  
征明於燕京破總兵侯世祿軍追斬其護印者獲印  
與馬四年擢護軍統領從肅親王豪格攻明錦州設

伏於連山獲兵馬十數六年復從鄭親王濟爾哈朗  
圍錦州以七十人設伏敗敵援兵進攻杏山擁燾躡  
敵營直入敵眾大潰又攻克錦州外郭擊其松山兵  
再戰再勝

太宗以阿濟格尼堪年少數破敵

賜銀四百兩晉世職一等俄明經略洪承疇集諸鎮兵援錦  
州以松杏兩山閒爲運道

太宗統大軍營而截之其總兵吳三桂唐通等潛遁

太宗召授方略與護軍統領鼇拜等追擊大破之八年

命駐防錦州旣偕征明甯遠鄭親王濟爾哈朗攻取中後所

前屯衛阿濟格尼堪率所部及蒙古兵攻中前所總  
兵黃色遁拔其城又追捕城中逸出者皆獲之論功  
兼一雲騎尉順治元年從入山海關率護軍破流賊  
李自成又追敗之望都晉一等男爵旋從豫親王多  
鐸追勦自成取道河南渡孟津薄潼關賊鑿重濠自  
衛賊將劉方亮以眾千餘來犯同護軍統領圖賴阿  
爾津等力戰卻之至夜復犯正白旗護軍驍騎諸營  
立營牆禦賊甚力賊不能攻復卻去乘勢突出兵壓  
賊連破其二營冒矢石踰濠塹以所部先登城賊驚  
潰或降或竄大兵遂俱入關二年進征西安賊自商

州竄湖廣多鐸奉

命移師江南既至淮安遣率護軍趨揚州列營城北合親軍以紅衣礮攻克之獲戰艦二百餘渡江至江甯追明福王朱由崧於蕪湖敗其舟師晉爵爲子三年從端重親王博洛定浙閩攻克金華衢州破仙霞關下建甯延平明唐王朱聿鍵走汀州偕護軍統領都爾德追擊至城下率驍健先登聿鍵死其總兵姜正希以眾二萬來援令諸將分道擊之斬馘過半明年凱旋晉子爵一等

賜敕予世襲罔替五年授正白旗滿洲都統六年以參贊大

臣偕鄭親王征湖廣是時明總督何騰蛟與總兵王進才馬進忠等據湖南郡邑而遙奉桂王朱由榔軍至長沙與兵部尙書阿哈尼堪率將士先驅拒者輒敗去次湘潭破北門直入敵眾潰奔騰蛟不屈死追潰眾至湘鄉殲之進趨寶慶距城七十里進才進忠迎戰我軍步騎番進且進且戰遂薄城東門進才等潛遁追敗之於沅州靖州進定全州七年班師

賜銀五百兩晉伯爵列議政大臣尋卒

賜祭葬如典禮諡勇敏十二年

詔立碑墓道紀其功子伊理布襲爵



伊理布阿濟格尼堪子祖達音布傳所稱都統議政大臣參贊軍務討逆將軍諡武壯者也崇德三年任兵部理事官順治八年襲父伯爵兼管佐領再遇

恩詔晉爵一等十七年擢刑部侍郎明年遷吏部時鄭成功據臺灣四出劫掠有言瀕海居民宜徙之內地者伊理布奉

命同尙書蘇納海赴江南浙江福建會勘定議還京擢正白旗蒙古都統康熙八年

命赴廣東會同總督盧崇峻勘海疆新移人戶安輯之尋調本旗滿洲都統列議政大臣十二年冬逆藩吳三桂

叛明年

聖祖命順承郡王勒爾錦統師討之伊理布參贊軍務既至  
荊州三桂據常德陷松滋襄陽總兵楊來嘉副將洪  
福叛附三桂結山寨穀城鄖陽閒窺諸郡邑奉

詔守宜昌十四年來嘉等犯南漳順承郡王承

制授以討逆將軍印偕副都統根特往援師至賊遁旋犯均  
州營武當山下督軍進擊陳斬僞副將參將及賊兵  
千餘賊潰走已而三桂屯松滋北山於沿江集戰艦  
將合水陸來犯

詔同都統范達禮防守襄陽均州南漳賊將張以誠合來嘉

等復寇南漳率勁旅會總督蔡毓榮夾擊大破之斬  
三千餘級獲軍資無算十六年

詔率荊州駐防兵同征南將軍穆占由岳州進長沙恢復茶  
陵賊遁攸縣督軍躡之賊憑河岸拒戰我軍奮擊陳  
擒百餘人斬四千餘級進復攸縣城明年穆占復郴  
州永興等城遂自駐郴州而永興尤賊所必爭伊理  
布守之三桂果遣賊將馬寶胡國柱來逼犯我河外  
營督軍逆戰不利遂死之喪還

聖祖遣內大臣迎奠又

遣侍衛傳

諭其母曰伊理布時侍朕前深知其人及出師又著勞績方謂功成凱旋不久相見忽聞陳沒不覺悽愴痛悼茲聞費用不給

特賜銀六百兩爲治喪資仍

賜祭葬如典禮諡曰武壯於墓道立碑焉子阿什坦襲爵

世宗時詔伊理布入祀昭忠祠蓋自其祖達音布諸父岱袞至伊理布他塔喇氏三世殉疆場矣而達音布羣從薩弼圖薩弼圖弟博爾輝族子譚拜譚拜子瑪爾賽並他塔喇氏以功名著聞於時者各有傳

英俄爾岱初以戎率顯職大司農十數年敏而能斷

其所釐定後多以爲法而資性和易履貴不驕卒之日諸王大臣弔者傾朝莫不嗟悼時以爲材兼文武有雅量云天命初界藩人犯境逆戰於薩爾滸破之四年從攻明開原有蒙古巴圖魯阿布爾者以驍勇聞降明爲邊將立陳前指麾眾頗憚焉英俄爾岱曰夫何能數盤其馬突縱之斬以歸六年克瀋陽授輕車都尉世職進擊明兵鐵嶺克遼陽晉世職二等天聰三年從

太宗征明克遵化等十一城進攻燕京留共文臣范文程守遵化是年我軍所下石門驛馬蘭峪三屯營大安口

及灤陽等城俱叛明兵夜至遵化攻甚力卒擊卻之  
平旦敵騎兵列陳以待我師將出戰敵遽縱兵突入  
我步軍營急麾眾圍而擊之敵退斬其殿後者遂以  
夜遁躡其後殲騎兵百步卒千餘仍以書諭降諸城  
五年授戶部承政七年奉

命使朝鮮責其王李倬倬上書謝八年晉世職一等察哈爾  
林丹汗遁走所屬皆降

太宗命偕副都統布爾吉率師偵之值察哈爾來歸戶口千  
餘因率其部長上

謁先是道遇察哈爾台吉布顏圖擁餘眾招之降不從誅二



百餘人俘獲甚夥還奏

賜所俘獲至是布顏圖眾三十人來奔稱前者餘眾欲降不  
之允橫見屠戮僅而以逃匿得生也

太宗怒追奪所賜尋以考滿晉男爵崇德元年八旗及蒙古  
諸貝勒以

太宗功德日盛宜正位號咸謂朝鮮國王李倧當與斯議白  
遣英俄爾岱及參政馬福塔尼堪率諸貝勒使者致書朝鮮  
比至倧不見亦不納所致書陽令國人延居議政府  
而潛以兵守之於是率諸使者奪民馬乘之突門出  
走倧遣騎以報書追及而別以書戒其邊臣令固守

因並奪以

聞道遇明皮島兵遮我歸路擊走之二年從

太宗征朝鮮克其國都追圍李侗於南漢城

命與馬福塔齋

敕諭之侗感悟稱臣奉書降復承

旨送侗歸國都既齋

敕册封侗朝鮮國王歸授都統又奉

命往朝鮮義州詰侗罪六年睿親王多爾袞證明圍錦州其

經略洪承疇來援兵甚盛

太宗遣先率師往助旋

親征令營高橋與大軍犄角是年錦州及松山杏山皆下並在軍有功中間連坐額駙佟養性嫁女用十六人爲媵僕知而不阻都統鄂莫克圖爲貝勒豪格脅娶蒙古台吉博洛女嘗與聞承政韓大勳盜取庫物疏於稽查失察家人索借官商財物奉

詔丈量地畝道遇征明錦州軍離城遠駐不之止還朝不以聞副都統布三以隱匿姦人下獄遇

赦令睿親王多爾袞約束爲私請往近邊牧馬處行走諸罪太宗以盡心部務實有可嘉而辦事明決各部大臣多未逮者或贖或免七年往朝鮮鞫獄還奏稱

旨八年考滿晉子爵順治元年從入山海關破流賊李自成  
定京師改承政爲尙書仍任戶部二年論前後功超  
授三等公三年請禁民間私售軍械以杜盜源從之  
四年考滿晉公爵二等五年卒年五十有三故娶饒  
餘郡王女授多羅額駙筦戶部最久旣授都統仍攝  
部務卒時睿親王多爾袞攝政聞之夜半馳至其家  
哭之慟漏盡乃返以故朝臣無不往者子三伊圖襲  
公爵仕至內大臣

薩弼圖父沙津當

太祖時率眾來歸授佐領累官至都統或曰

太祖嘉其釐定法制

賜號沙金云及卒薩弼圖代管佐領

太宗材之授騎都尉世職兼任參領崇德四年從承政薩木什喀索海征瑚爾哈部師至黑龍江俘健壯百數進攻鐸陳阿沙津二城敵兵四百迎戰借佐領卓布特以勁卒九十蹕入其陣短兵接斬五十人餘眾潰走索倫部長博穆博果爾以兵來助瑚爾哈部借副都統伊遜等設伏邀擊斬七十人五年凱旋兼一雲騎尉從圍明錦州刈其城西田禾敵自西北隅出兵以礮遮擊率所部橫衝之敵卻走逐北抵城濠旣營松

山敵步兵掠過以伏大敗之旋守駱駝山城敵石山  
站兵二百餘來攻分道出擊殲之靡遺六年移兵逼  
錦州城而營跨濠作橋敵出樵採輒邀斬之翼日城  
中出兵攜火具將焚橋逆戰卻之既又步騎大集奪  
濠門迎斬其前鋒二人麾眾乘之敵遂潰時明經略  
洪承疇據松山以騎來劫我紅衣礮先眾出擊敗去  
又破其步兵營三論功晉世職輕車都尉擢本旗滿  
洲副都統七年隨貝勒阿巴泰征明由界嶺口毀邊  
牆入擊敗其總兵馬科轉戰至山東以雲梯攻克平  
度州城順治元年隨睿親王多爾袞入山海關督後



隊擊敗流賊李自成既定燕京偕都統葉臣巴哈納  
招撫山西自成黨陳永福據太原以眾出拒六戰皆  
敗之下其城移師陝西自成兄子錦據延安進薄其  
城七戰七捷會大軍潼關偕前鋒統領錫特庫攻自  
成賊寨破之累功並三遇

恩詔晉爵二等男任內大臣以年老致仕卒

賜祭葬如故事子果里襲爵

世祖嘗閱勳簿念薩弼圖功多加

賜一騎都尉俾他子噶布拉襲之弟博爾輝

博爾輝初以護軍校從征董夔有功天聰三年從

太宗證明由龍井關入攻遵化其總兵趙率教自山海關來  
援迎斬其副將敵眾驚潰擢護軍參領兼戶部參政  
五年從證明宵遠斬其前鋒七人八年從證明大同  
敵兵三千自龍門逆戰偕前鋒參領錫特庫佐領星  
納等并力擊敗之略地數百里九年使朝鮮還從招  
撫察哈爾部自歸化城入略明邊境師旋以二十人  
殿敵右衛兵二百有奇突出邀截直前搏戰陳斬十  
人獲一人敵遽退而正藍旗軍校格巴庫迫於敵刃  
幾及身矣馳援以出論功予騎都尉世職崇德三年  
裁參政專任護軍參領順治元年兼刑部理事官從

入山海關擊敗流賊李自成晉二等輕車都尉署護  
軍統領從順承郡王勒克德渾征湖廣先是自成敗  
竄其黨馬進忠王進才降俄而復叛聚眾據岳州師  
至武昌率兵往剿遇賊千餘掠臨湘擊斬略盡直趨  
岳州進忠進才竄長沙追敗其眾僞副將黑運昌以  
船二百降凱旋得

優賚授護軍統領列議政大臣論功並遇

恩詔晉二等男爵八年以舉發英親王阿濟格陰謀干政優  
敘晉爵子初睿親王多爾袞攝政以端重親王博洛  
敬謹親王尼堪理事專擅降爲郡王比睿親王卒博

爾輝與內大臣羅什並隨在喀喇城及還京以王有遺言欲復兩郡王爲親王告兩黃旗大臣拜音圖譚泰等旣又語兩郡王所屬曰吾曹以睿親王遺言告兩黃旗大臣有日矣而遷延不卽復殆兩黃旗大臣阻之兩郡王以所聞語拜音圖譚泰等於朝曰此爲我輩造釁耳譚泰謂諸大臣曰若非兩王發其姦豈不令兩王銜吾儕而彼得遂其要結之私乎因其白鄭親王濟爾哈朗王具以

聞事下王大臣會鞫以羅什博爾輝誣罔亂政應論死籍沒詔每聞刑人朕輒不忍姑宥其死何如王大臣執奏如初於

是博爾輝羅什並寘於法羅什所喜有冷僧機者姓  
納喇氏葉赫之滅歸隸正藍旗天聰初自首與大貝  
勒莽古爾泰等逆謀得男爵告兵部參政穆爾泰私  
逮繫都統都類令避暑他所得一等侍衛洊入內大  
臣晉爵子睿親王多爾袞疾同貝子錫翰等請

世祖臨視坐降爵未幾復之尋晉一等伯睿親王薨以豫親

王多鐸子多爾博嗣奏言昔兩黃旗大臣誓立肅親  
王豪格睿親王持之今於多爾博雖破格優遇未足  
酬功又言羅什睿親王所厚宜寵異之而羅什亦爲  
冷僧機要請

加恩羅什旣得罪

詔詰所指誓立肅親王事詞窮坐死得

旨寬免及內大臣西訥布庫與錫翰等以罪逮訊復得其朋  
比奸惡狀亦寘於法

譚拜父阿敦嘗從

太祖征撫順招降明遊擊李永芳累官至都統譚拜初任佐  
領天聰五年從圍明大凌河城其總兵祖大壽遣百  
餘騎突出來援偕護軍參領布顏圖追斬三十餘人  
獲馬二十四六年從征察哈爾部師還與圖理濟伏  
俟追兵已而果至起要之多所斬馘八年授騎都尉



世職兼任參領九年從招撫察哈爾部因略地明代  
州借前鋒參領蘇爾德安達立以四十人伏忻口值  
敵哨卒三百人擊斬過半崇德元年從武英郡王阿  
濟格證明敗敵燕京城北又敗之蘆溝橋二年借參  
領丹岱薩蘇喀等率護軍驍騎各四十略明邊境次  
清河敵兵七百人守之擊潰其眾奪纛二獲馬十數  
三年從貝勒岳託證明入牆子嶺薄豐潤縣城扼敵  
兵於城濠擊之殲墮無算其內監馮永盛等各以兵  
至又擊敗之四年從鄭親王濟爾哈朗以護軍破明  
兵錦州城南累功兼一雲騎尉授兵部參政兼任正

白旗蒙古副都統七年從貝勒阿巴泰征明山東三  
敗敵兵進攻利津縣克之明年出邊遇明總督趙光  
抃范志完總兵吳三桂白廣恩等邀戰以本旗兵進  
擊無能禦者凱旋晉輕車都尉

賜金順治元年從入山海關定燕京三年擢兵部尙書隨肅  
親王豪格征流賊張獻忠道出陝西偕都統馬喇希  
等擊敗叛鎮賀珍於雞頭關進兵四川數敗獻忠賊  
眾又偕都統李國翰渡涪江擊敗賊渠袁韜明年遷  
吏部尙書先是論入關定燕京功並以考滿兩晉世  
職爲一等及獻忠滅晉爲男爵遇

恩詔晉男爵二等七年卒子瑪爾賽

瑪爾賽既襲父男爵兩遇

恩詔晉男爵一等兼一雲騎尉十五年署副都統隨甯南大將軍宗室羅託征貴州既定貴陽偕護軍統領科爾崑擊走白文選取黃平州十六年旋師次荊州聞鄭成功陷鎮江犯江甯偕副都統噶褚哈率兵循江下援與駐防將軍哈哈木總督郎廷佐并力擊敗之復追至鎮江成功擁餘眾入海去論功晉一等子康熙元年授本旗滿洲副都統明年同將軍穆里瑪圖海征湖廣流賊李來亨高必正等於茅麓山連戰皆捷

攻賊寨破之來亨自縊死必正率眾降六年擢工部  
尙書尋調戶部七年兼蒙古都統時淮徐河隄數決  
總河楊茂勳請於天如閘外築壩逼黃引淮出俾黃  
淮相敵以歸海給事中李宗孔請塞盱眙決口以防  
淮流

聖祖命同刑部尙書明珠往江南會勘定議疏言興化縣白  
駒場舊設四閘洩水由牛灣河入海後因禁海填塞  
水無所洩淹沒田畝宜卽疏濬仍置板以時啟閉則  
淹沒無慮而居民亦不必遷移矣清口爲黃淮交匯  
漕運之要津黃水強則越淮水淮水弱則沙土得入

壅運道宜於黃河多濬引河以分其勢使沙逐水流  
運道無阻又董口沙淤難行每歲修築徒費無益其  
右有駱馬湖可通宜增築隄岸以爲緯道塞盱眙縣  
翟家壩之北古溝鎮諸決口俾全淮盡由清口會黃  
入海

詔如所議行初瑪爾賽與內大臣班布爾善並黨於輔政大  
臣鼇拜遂引班布爾善爲大學士而欲以瑪爾賽爲  
戶部尙書會有

旨擢任兵部侍郎瑪希納鼇拜疏援順治年間設滿洲尙書  
二員故事以薦瑪爾賽旣任戶部與尙書王宏祚論

事齟齬不得白專適戶部有失察書役假印盜庫金  
事吏部既議瑪爾賽王宏祚所坐援

恩詔寬免班布爾善獨票擬宏祚革任爲瑪爾賽洩忿八年  
瑪爾賽病卒得

旨予祭如例而鼇拜擅予諡忠敏未幾鼇拜班布爾善皆獲  
罪逮訊得瑪爾賽黨附狀論削官爵追戮

詔免追戮以所襲二等男爵子譚拜從孫佛保襲

阿蘭珠姓棟鄂氏世居瓦爾喀什後隸滿洲鑲紅旗  
父阿格巴顏初爲屯長

太祖征杭佳城時適在城中而守城者卽其妻父屬助己以



守曰以德誅亂宜也吾安能助亂而拒有德乎尋與  
兄對齊巴顏以所屬來歸

太祖以對齊巴顏之子噶爾瑚濟與阿蘭珠並爲佐領分轄  
所屬當是之時凡歸於

有德者誠哉如雲之瞻如日之就而去故卽新世離不免或  
更爲他族所陵

太祖於來歸者卽編屬其長不設猜防在彼無侵暴之虞在  
我仍收齊一之效

聖人因事立制度越尋常所由肇有天下也

太祖征烏喇阿蘭珠怒馬陷陳縱橫盪決馬傷矣下馬步戰

益厲死之

太祖追子輕車都尉世職以其弟布爾堪襲

世祖追論

太祖朝摠忠效命諸臣視一品大臣例

賜諡立碑阿蘭珠與焉諡曰順毅初

太祖設十札爾固齊阿蘭珠爲之冠扎爾固齊者猶之卿子

冠軍冠軍將軍與巴圖魯並材武之號而巴圖魯不

爲之限扎爾固齊獨限以十亦曰理事十大臣其尤

貴也十扎爾固齊若費英東若西喇布若巴篤里若

博爾晉並有傳若費英東功名顯著爲佐

命勳臣第一非材武獨異有幸不幸也至西喇布巴篤里乃  
與阿蘭珠先後正命爲國殤矣烈士徇名不其然哉  
布爾堪初任佐領尋兼參領天聰四年偕參領武賴  
哈甯阿奉

命以百騎略明邊境道擒閒謀三人馳獻進渡大凌河斬級  
四十餘俘獲百六十人八年重定各佐領所屬以瑚  
爾哈新附百人增隸之尋駐防牛莊追獲蒙古逃人  
晉世職二等崇德元年卒以兄阿蘭珠子坦泰襲坦  
泰卒子圖哩襲三遇

恩詔晉世爵爲男

永順者阿蘭珠從弟也從歸

太祖任佐領予二等輕車都尉世職天聰三年擢本旗滿洲都統從

太宗征明入龍井關進圍遵化八旗分八隅列陳永順率鑲紅旗攻城西南督眾以雲梯克之明年從

太宗取永平命同都統達爾哈喀克都哩固三泰領兵千人合敖漢奈曼巴林扎魯特諸部兵攻昌黎縣城城守嚴固焚其近城廬舍而還時大軍已取灤州遷安二城

太宗班師各留軍鎮守以永順隨貝勒阿敏碩託鎮守永平

既而灤州遵化爲明兵攻陷阿敏欲棄永平碩託及都統圖爾格等並言不可獨與永順定議率眾出冷口歸坐罷任革世職沒籍七年隨貝勒岳託攻明旅順口冒礮石先眾進中數創仍奮身力戰以第一人先登其城克之論功復世職崇德三年授副都統四年偕承政索海等征索倫部多所俘獲明年凱旋

賚貂皮及人戶晉世職一等世襲罔替六年隨睿親王多爾

袞圍明錦州都統阿山分兵攻廣宵之山城偕索海設伏要路敵自城潰遁無一脫者旋遇錦州兵三百往小凌河畋獵擊斬九十二人未幾明經略洪承疇

集兵十三萬援錦州列營松山我軍分左右翼擊敗其步兵三營明年論功或言其當接戰墜馬獲他人之馬再戰本旗兵趨避左翼及右翼戰勝乃馳至共擊之永順以其誣欲焚楮設誓事

聞下部集質鑲紅旗避趨左翼屬實坐欺罔解副都統任罰贖順治七年八年三遇

恩詔晉爵至二等男九年卒子庚圖襲庚圖先以護軍參領從征有功得騎都尉世職至是合爲一等男兼一雲騎尉

西喇布世居完顏以地爲氏後隸滿洲鑲紅旗



太祖時率所部來歸任佐領性忠勇每從征伐常以其身翼

衛

太祖

賜號扎爾固齊富爾佳齊之役哈達西忒庫以矢連射叔貝  
勒咫尺且洞遽驀身當之中創卒

卹贈輕車都尉世職子噶祿襲從征沙嶺有功晉世職二等  
卒無嗣次子馬喇希襲

世祖追念西喇布效命

太祖

賜諡順壯視一品大臣例於墓道立碑

馬喇希初以父功任佐領天聰九年

太宗命免功臣徭役馬喇希與焉崇德二年同都統葉克舒等征卦勒察有功明年任刑部理事官旋擢蒙古副都統四年授都統隨睿親王多爾袞圍明錦州坐事罰贖復隨貝勒阿巴泰等征明奪黃崖口入長城數敗敵兵七年坐承勘護軍統領噶布喇敗走罪狀任其狡辯不能確審議罪

太宗命免之順治元年從入山海關破流賊李自成追擊至望都又與都統阿山征陝西自蒲州渡河擊斬賊眾論功晉世職一等兼一雲騎尉尋奉

命移師會豫親王多鐸南征二年自歸德渡河奪泗北淮河  
橋明守泗總兵焚橋遁進至武岡寨與都統宗室拜  
音圖以紅衣礮攻克之引兵而東擊敗明守將黃蜚  
等步兵數萬於常州下宜興趨崑山遇明水師戰艦  
擊破之會都統恩格圖等方列礮攻崑山縣城軍至  
趨頹堞先登既拔進下常熟師旋晉爵爲男四年隨  
肅親王豪格西征軍至漢中叛將賀珍遁西鄉縣偕  
都統鼂拜分路躡擊及之於楚湖斬獲甚眾論功晉  
男爵二等五年坐失勘冒功妄爭參領希爾根罪論  
罰贖得

旨寬免會睿親王多爾袞出獵坐與都統噶達渾等私行射  
獵鑄秩一等八年

世祖親政訟削秩冤

詔復職贈其父西喇布兼一雲騎尉兩遇

恩詔晉爵子九年奉

命偕定南將軍阿爾津平廣東旋調鎮漢中既

命征湖廣辰常諸賊平之十一年卒

賜祭葬如故事諡曰忠僖子瑪爾漢襲爵

博爾晉完顏人卽以爲氏後隸滿洲鑲紅旗十扎爾

固齊之一也

太宗時率戶口來歸卽使以佐領轄之尋授侍衛果勇善射  
從征富爾佳齊族弟西喇布以身蔽叔貝勒飲哈達  
西忒庫兩矢博爾晉驟馬就拔之以一矢還射立殪  
西忒庫天命六年

命監築薩爾滸城旣竣從征明瀋陽敗其總兵賀世賢陳策  
瀋陽旣下進征遼陽其總兵李懷信侯世祿蔡國柱  
姜弼董仲葵等率兵五萬於城東南五里拒戰我左  
翼兵大敗之城中兵自西門出援

太祖先命留城旁偵之遂合兩紅旗兵夾擊敵兵旣挫爭入  
城自相蹂踐死者枕藉而左翼四旗兵已登城麾眾

繼之遂克其城復分兵攻沙嶺擊敗其廣甯援兵八年扎魯特貝勒昂安數害我使臣肆掠牲畜以參領與前鋒統領達音布參領雅希禪征之直薄其寨昂安率眾拒戰達音布被創沒憤甚偕雅希禪戰益厲竟陳斬昂安並其子俘獲甚眾凱旋被

優賚十年任副都統率兵二千征東海瑚爾哈部降其五百戶以歸

太祖郊迎於渾河御帳殿宴勞之

太宗卽位擢滿洲本旗都統天聰元年從征朝鮮朝鮮內附

其夏



太宗親圍明錦州博爾晉率兵自瀋陽至擊敗明兵追至甯遠城下盡殪之旋以招撫蒙古瓦爾喀各部累前後功授一等男爵尋卒以失去

敕書子孫不得承襲康熙三年次子特錦爲父奏請賜碑事下禮部以無證據寢

聖祖特詔博爾晉於

太祖時在十扎爾固齊之列授爲都統勤勞素著可議加恩於是

子諡忠直立碑墓道旌之

特錦由佐領以功授騎都尉世職崇德五年隨鄭親

王濟爾哈朗率兵屯田義州先是多羅特部蒙古蘇班代等降明居杏山西五里台至是願來歸遣人通款

太宗命濟爾哈朗移師往迎明總兵祖大壽吳三桂等邀戰於杏山特錦擊敗之六年隨大軍圍松山明經略洪承疇兵突犯我營力戰卻敵尋隨征明甯遠敗其騎兵順治元年從睿親王多爾袞入山海關以步軍擊敗流賊李自成追至望都合副都統和託軍大敗賊眾論功晉輕車都尉任兵部理事官考滿以勤慎晉世職二等三年隨肅親王豪格征四川流賊擊敗賊

將胡敬德於三水縣復敗高汝礪於禮縣進剿賊渠  
張獻忠於西充賊眾據山巔分賊繞山旁出截我兵  
後並擊走之大破賊將楊正於馬湖六年叛鎮姜瓖  
自大同陷絳州侵及壽陽特錦率兵往剿擊斬千餘  
級賊又自阻馬路得勝路犯我兩藍旗營連擊之敗  
去又破其援兵移師汾州府有賊兵七千乘夜來犯  
悉力以禦多所斬獲而平遙遼州榆社諸賊以次剿  
平七年擢兵部侍郎兼鑲紅旗蒙古副都統三遇

恩詔晉爵爲男雖失去父博爾晉封爵

敕書部議不得承襲至是復自致如之以云亢宗特錦蓋無

愧矣九年調滿洲副都統十二年擢蒙古都統列議  
政大臣十五年隨信郡王多尼征貴州雲南攻戰招  
撫並有功晉爵二等十八年調本旗滿洲都統康熙  
十一年卒

賜祭葬如典禮諡襄壯亦於墓道立碑子特爾赫襲爵任參

領數從征戰有功兼任佐領而特錦諸父曰巴代戰  
死大同贈騎都尉從子曰瑪沁曰察瑪海則特錦兄  
佐領兼都察院理事官本託輝子也瑪沁崇德三年  
以護軍參領從征明入自牆子嶺敗薊遼總督吳阿  
衡兵六年從戰松山順治元年從入山海關戰望都

並有功于騎都尉世職五年擢蒙古副都統七年遇  
恩詔兼一雲騎尉世職尋從征湖廣至衡州疾卒

賜祭葬察瑪海從入山海關定山西有功戰死延安贈雲騎  
尉曰卓爾博曰艾穆布則特錦從兄弟也艾穆布父  
殷達呼齊與十六大臣列艾穆布仕至郎中授輕車  
都尉世職卓爾博亦以部曹考滿授騎都尉世職子  
瑚蘭以護軍校從征陝西攻取綏德州有功戰死平  
涼贈雲騎尉特錦族人  
有護紐者從征浙江雲南亦  
以功授雲騎尉世職云

巴篤里世居佟佳以地爲氏後隸滿洲正白旗天命

初與弟蒙阿圖率眾來歸

太祖命編所屬爲二佐領俾與蒙阿圖分轄焉巴篤里有材氣數立戰功予輕車都尉世職

賜號扎爾固齊十年明發兵航海至旅順口葺城駐守從貝勒莽古爾泰攻克之殲其軍十一年明將毛文龍遣兵夜襲薩爾滸城城中礮石并發敵退而結營未畢率騎兵自山下大呼乘之敵潰走追斬二百餘人累擢都統天聰三年從

太宗征明攻克遵化城有功

太宗親酌金卮勞之晉世職二等四年從克永平隨貝勒阿



敏等統兵駐守赴遷安招撫明侍郎郭某比至已遁去以其孥至永平贍養之明副將張宏謨率兵來攻偕前鋒統領屯布祿以兵百人迎之遇伏屯布祿敗北獨殿後截戰其弟課約馬中矢奪敵馬與之連斬三十餘人敵遂遁既而明兵圍灤州阿敏不卽救援城垂破乃遣以兵往乘夜突圍入城議并力以守敵發巨礮攻擊城樓焚守將納穆泰等度不能支相與突出走永平阿敏遽棄永平遂從歸

太宗命議棄城罪以突圍赴援

特釋之五年任禮部承政奉

命往朝鮮定職貢額數八年從

太宗征明至應州

命偕貝勒阿巴泰等往取靈邱縣王家莊有頃

太宗閱大同城畢還坐御帳大官尙食阿巴泰奏禮部承政

巴篤里督攻王家莊城旣被創矣仍以眾奮攻中流

矢卒

太宗卽輟不御曰此朕勳舊且有吏能效力多年致命疆場

深可惜也爲之泣下喪還

賜奠

卹贈男爵

世祖時追諡敏壯立碑墓道次子卓羅襲

卓羅崇德三年以佐領隨貝勒岳託征明於燕京以  
三百人敗其內監馮永盛兵數千進至山東數敗敵  
眾四年略明錦州入其郭獲守備一人六年從圍錦  
州明經略洪承疇率眾赴援駐松山隨武英郡王阿  
濟格擊敗之明年再破松山兵於山北八年授刑部  
參政順治元年從入山海關擊敗流賊李自成論功  
晉所襲男爵一等任本旗副都統三年隨順承郡王  
勒克德渾征湖廣擊敗自成餘黨一隻虎於荊州凱  
旋

賜黃金十兩銀三百兩先是明桂王朱由榔據武岡以總兵王進才等分據長沙衡州寶慶恭順王孔有德奉

命統師征之至是

遣同副都統藍拜赴有德軍協勦四年自岳州趨長沙進才聞大兵至先遁偕藍拜追敗之遂與智順王尙可喜擊敗總兵徐松節軍統舟師還長沙遣參領張國柱札蘇藍等敗總兵楊國棟於天心湖而自會有德軍趨祁陽由熊罷嶺入城斬總兵副將各一進攻武岡州擊敗其安國公劉承允於夕陽橋承允降由榔走桂林遂取武岡五年師還復

賜黃金十兩銀三百兩六年考滿兼一雲騎尉旋擢禮部尙書列議政大臣七年調都察院左都御史八年兼鑲白旗滿洲都統既甄別部院大臣以緘默罷左都御史專任都統未幾擢吏部尙書三遇

恩詔晉爵至一等子兼一雲騎尉九年授靖南將軍征廣東旋以廣東漸平

召還復任吏部尙書十二年

命同都統阿爾津駐防荊州初朱由榔僭號於粵孫可望李定國白文選等皆以張獻忠餘黨附由榔竊王號至是據辰州十三年僭阿爾津自澧州常德進討可望

焚舟遁與副都統泰什哈護軍統領費雅思喀等率  
兵渡江攻之敗其伏兵追擊至瀘溪屢戰破之降其  
參將段文科及守備四人辰州復十四年可望率所  
部赴長沙降定國文選隨由榔走雲南十五年甯南  
大將軍宗室羅託自湖南定貴州軍貴陽平西王吳  
三桂征南將軍卓布泰奉

命由四川廣東分道進而卓羅同信郡王尼堪以師會之規  
取雲南十六年合攻雲南城下之數敗文選定國兵  
克永昌騰越追至南甸乃還

詔與都統伊爾德分留八旗兵駐守雲南



賜蟒服鞍馬時由榔奔緬甸定國據孟良謀內犯約降將高  
應鳳爲內應以由榔印劄誘元江土司那嵩倡叛偕  
前鋒參領白爾赫圖參將穆克爾等擊敗其眾於磨  
隴口定國所遣馬秉忠孫應斗馬忠君等皆卻進師  
鑿濠圍其城以雲梯克之斬應鳳於軍那嵩亦死殲  
其黨無算十八年定西將軍愛星阿同吳三桂征由  
榔於緬甸

詔卓羅駐守雲南旣緬甸執由榔以獻雲南平康熙元年

命率駐守雲南八旗兵還京論功晉爵二等伯世襲罔替七

年卒

賜祭葬如典禮諡忠襄孫赫特赫襲爵尼雅達者卓羅第七  
弟積戰功歷官護軍參領授世職騎都尉而卓羅兄  
有二子曰瑪喇積戰功授雲騎尉世職次曰瑪哈達  
瑪哈達康熙七年由參領擢本旗滿洲副都統十二  
年吳三桂叛

聖祖命率兵駐兗州備調遣明年

詔所轄及右翼察哈爾兵移駐安慶耿精忠叛

詔移師杭州旋

命參贊平南將軍賚塔軍務偕都統石調聲等禦精忠僞都  
督閻標等萬餘賊於金華山村口追擊至鄭家店三

戰皆捷斬賊四千餘俘獲甚眾既僞都督葉鍾陳遙  
僞總兵周彪尹福分犯浦江蘭溪義烏等縣並遣兵  
擊敗之僞都督徐尙朝復率賊五萬犯金華距城十  
二里結寨偕台吉察琿都統巴雅爾總兵李榮分兵  
夾擊陳斬僞遊擊吳榮先等及賊兵萬餘而僞總兵  
張元兆以賊二萬據壽溪者移兵勦之破賊營十有  
八斬元兆及賊兵三千餘尙朝又同僞總兵馮公輔  
據積道山乘霧偕總兵陳世凱攻拔其木棚賊潰竄  
招撫僞官百餘暨脅從之眾數千十四年進擊僞總  
兵沙有祿等於桃花嶺敗之復處州府城僞總兵連

登雲同尙朝沙有祥自温州來窺距城五里結寨偕  
察琿李榮世凱分道進擊賊敗去追斬僞參將陳亮  
郭美才等獲軍資無算十五年擢杭州將軍時康親  
王傑書統師征福建自衢州與賚塔率兵先發敗僞  
將軍馬九玉等於大溪灘復江山縣長驅抵仙霞關  
守將金應虎率眾降大軍復建甯延平精忠歸順還  
駐杭州論功授輕車都尉世職二十三年

召還京授本旗滿洲都統其從弟鄔機瑪襲父穆機倫世職  
亦從征耿精忠有功晉一等輕車都尉世職六年瑪  
哈達坐吝補旗員徇情滋弊罷任削世職遣往黑龍

江效力贖罪二十八年卒

蒙阿圖初由佐領擢本旗副都統列十六大臣以丈量地畝有功授總理糧餉大臣用多取田地又以餘地私給漢官及擇各處餘地別立莊屯爲本旗大臣阿山所劾削職天聰三年

太宗命率兵三百人征瓦爾喀

敕曰行軍宜嚴紀律毋妄殺其歸附之眾悉編爲民毋劫掠鹵獲毋有所私蒙阿圖再拜受

命蓋

聖人御宇自有

天命要以不嗜殺人爲大端 謂仁覆天下也而介冑之士

不能仰體

德意往往肆屠戮抑獨何哉旣凱旋俘男婦三千餘獲牲畜

尤夥

太宗迎勞至十里外蒙阿圖遙見卽拜近前復拜行抱見禮

禮畢宴飲徹

御膳賜之授騎都尉世職五年任工部承政駐天瑞山緝獲

逃人千數從征明燕京擊敵兵遵化敗之又征瑚爾

哈俘獲多論功晉輕車都尉六年大軍征察哈爾

太宗遣還瀋陽移餉於遼河加意防護而徹回阿巴泰等防



禦兵守城及催督落喇沁人於法庫山耕種八年考  
滿晉世職二等崇德三年

太宗召謂曰爾今年老且有疾不必管理部務宜閒居調養  
病痊之日朕仍起用爾等舊臣朕見之輒爲心喜行不時  
召見也未幾卒子翁克襲世職任護軍參領

吉林通志卷九十六

人物志二十五

國朝十

珠瑪喇

諸孫納岱

郭色

尼堪

瑪拉

康喀勒

從子和託

瑪拉

從孫通嘉

努山

子託岱

兄泰璧善

弟濟山

從子宜爾

納

格德

族兄舒甯阿

舒甯阿兄子雅穆哈

族弟祐紐

族孫覺託和 西特庫

荆古爾達

弟崇阿

綽拜

真柱懇

阿哈尼堪

子噶爾哈圖

達梅

滿達爾漢

子阿哈丹

馬福塔

子諾穆齊

鄂退

俄莫克圖

鄂

丙

蘇嚕邁

子蘇爾濟 翁鄂洛

珠瑪喇姓畢魯氏世居葉赫

太祖時率所部虎爾哈人來歸

命爲佐領轄其眾後隸滿州鑲白旗天聰三年從大軍征明  
遵化擊敗敵兵閱三日

太宗親臨城下明山海關兵赴援將入城率哨卒十人逆擊  
之斬馘甚眾進薄燕京遇明總兵滿桂黑雲龍麻登  
雲孫祖壽等軍入大紅門偕額駙揚古利參領音達  
戶齊擊卻之旋克永平攻昌黎戰尤力身被六創授  
騎都尉世職坐事削五年從圍大凌河城明監軍邁

張春赴援偕參領鄂諾連戰破其前後隊明年從征  
察哈爾獲布延圖台吉於穆魯哈岱殲親從百餘俘  
其妻子以歸七年隨貝勒德格類岳託攻明旅順口  
以護軍十人乘船將艤岸薄其甕城敵守甚堅步軍  
統領巴奇蘭令於眾曰誰先登者偕佐領雍舜橫刀  
超躍而上排敵大呼曰珠瑪拉登矣連被三創不少  
卻卒下其城

太宗嘉歎親酌金卮以賜復授騎都尉九年隨貝勒多鐸攻  
明錦州夜以雲梯潛登敵覺被創甚劇崇德元年從  
征朝鮮先登拔其一寨旋征明敗其總兵海某取四

縣師還擊開平兩營敗走之三年授兵部理事官從圍錦州以甲士四十人襲破廣甯北峒峙山寨降橐駝山之眾又與都統石廷柱招大凌河北山四寨降之六年同參領禧福奉

命往張家口監互市事及還法司劾以私財市貨物及索馬藩部諸罪論死籍沒

詔宥之禡世職輸所市於官尋隨鄭親王濟爾哈朗圍錦州卻敵騎來奪我紅衣礮者俄復來犯注矢連射之並應弦仆始退去明年與前鋒統領沙爾虎達征松阿里江虎爾哈部招降喀爾喀木等十屯收其丁壯千

餘及牲畜輜重以歸

太宗命禮部官迎勞宴賚之順治元年從睿親王多爾袞入  
山海關擊敗流賊李自成授正藍旗滿洲副都統尋  
擢兵部侍郎明年論破流賊定燕京及前克錦州松  
山功復授騎都尉其冬與副都統和託等駐防杭州  
任左翼副都統時明大學士馬士英竄嚴州與其總  
兵方國安以衆犯餘杭率兵擊走之還距杭州三十  
里突遇土賊復大破其衆國安等仍聚衆數萬於江  
東諸山及杭州之朱橋范村所在劫掠同總兵田雄  
副將張杰等分兵勦之悉就蕩平三年從征福建與



護軍統領敗總兵黃某等軍四年考滿兼一雲騎尉  
明年隨征南大將軍譚泰討江西叛鎮金聲桓敗賊  
兵七萬又與都統何洛會及沙爾虎達連敗賊兵焚  
其戰艦千三百有奇撫定九江一府五縣七年遇

恩詔

賜敕授輕車都尉世襲罔替又以平江西功晉世職二等八  
年擢正白旗蒙古都統遷吏部尙書明年兩遇

恩詔晉男爵十年吏部擬銓廢員房之麒爲山東驛道之麒  
嘗任山東按察使罷職占籍青州以山東巡按馮右  
京列薦起用改歸直隸東明籍有

旨詰問吏部以直隸搢紳保結可憑奏旣而給事中許作梅  
劾之麒於青州置田宅朦朧就銓復

旨察覈乃議之麒應黜

世祖以部臣於銓授時不行詳勘及詰問仍支飾

命王大臣察奏坐罰鍰罷尙書任專管都統事十一年流賊  
餘黨孫可望李定國白雲貴寇廣西分犯廣東連陷  
郡邑奉

命爲靖南將軍同敦拜往征之

詔之曰賊犯廣東故有茲授至彼以安民爲首務嚴飭兵將  
恪遵紀律賊若竄入廣西可與平南靖南兩王及總督李

率泰相機勦撫賊若入雲貴則擇善地休兵奏聞候旨至  
遇賊對壘時爾二人居中調度毋以輕謀致敗用全我師  
是時定國犯新會平南王尙可喜靖南王耿繼茂等  
先率兵往援至三水縣分布沿江隘口以待大兵旣  
至遂合兵進擊敗之叻洲斬其副將一擒將校十餘  
人斬級百五十有奇遂趨新會定國以步騎四萬分  
據山峪列礮象拒戰督諸將分兵奮擊其眾潰奔定  
國復出兵四千自山巔馳下迎截我師又擊敗之奪  
其山定國遁走十二年春捷

旨嘉獎定國既走高州與敦拜遣副都統畢力克圖鄂拜等  
分兵追躡敗定國於興業再敗之橫州定國渡江焚  
橋遁我師躡之三戰皆捷定國竄賓州入南甯走安  
陸於是與尙可喜等復高雷廉三府三州八縣及廣  
西二州四縣獲象十六馬二百餘器械無算下所司

論功復

賜敕曰頃逆賊李定國棲據南方頻侵兩粵二王及諸臣宣  
厥忠勇謀操必勝於新會等處殺賊旣多復追至橫州江  
岸降其軍將獲其器械克定高雷廉等府州縣先後屢捷  
功績懋著朕甚嘉之其益勵忠勤垂名久遠師還

世祖召見南苑

諭大學士馮銓等曰珠瑪喇以元戎統領大兵征廣東未幾捷歸今五旬矣如此年齒建立大功真福人也

賜茶獎勞明年以功擬晉爵一等男兼一雲騎尉

世祖以珠瑪喇功多不應循常格議敘

特詔吏兵二部曰都統珠瑪喇等率兵擊賊李定國雪衡州桂林之忿快慰眾心朕甚嘉悅其軍功再加議敘尋晉爵子康熙元年卒年五十有八

賜祭葬如故事諡襄敏子博通鄂襲爵先以功授騎都尉世職至是并爲一等子累官副都統珠瑪喇諸孫曰納

岱初由二等侍衛以功授輕車都尉世職順治十六年從征鄭成功攻廈門力戰殞焉

卹贈加一雲騎尉曰郭色初任護軍參領康熙十七年從征逆藩吳三桂與僞將軍馬寶胡國柱戰永興沿山嶺死之

卹贈雲騎尉

尼堪姓納喇氏世居松阿里烏喇

太祖時率眾來歸

賜號巴克什後隸滿洲鑲白旗以說降蒙古科爾沁部子騎都尉天命十年偕侍衛博爾晉等率兵征虎爾哈部



收獲五百戶師還

太祖郊勞賜宴天聰初擢一等待衛從

太祖征明錦州有功七年隨貝勒等鞫獄藩部同行佐領阿什達爾漢以所齎

詔敕二十道付尼堪尼堪界之從者道亡其九所司劾之論罰蒿齊忒部台吉額林等歸順奉

命往迎明年收所部戶口及牲畜以還其秋從

太宗征明道遇察哈爾部眾來降

命還盛京安置降人家屬時鄭親王濟爾哈朗留守

盛京令同卦爾察席特庫率駐防兵十二人偵明邊猝

遇敵卽馳擊之三戰至遼河斬馘百餘餘眾悉潰九年隨貝勒岳託駐守歸化城土默特部長博碩克圖之子私與明通使人往喀爾喀部要明使偕來岳託遣同參領阿爾津等伺之擒其使十人及明使四人以獻尋與戶部承政英俄爾岱馬福塔等齎

詔朝鮮崇德元年授理藩院承政二年大軍克朝鮮國都

太宗命同參領吉思哈佐領葉克舒率八旗及科爾沁扎魯特敖漢奈曼諸外藩兵征瓦爾喀將出朝鮮境而朝鮮列營吉木海以拒率諸將進擊大破之斬其平壤巡撫朝鮮合兵三萬襲我軍後與吉思哈等設伏誘

敵殲萬餘人餘遁據山巔立柵拒守我師圍之三日  
乃下降其哈忙城巡撫及各城總兵副使等官獲牲  
畜軍資無算進略瓦爾喀部卽以所獲分給諸外藩  
遣還尋同承政阿什達爾漢往科爾沁巴林扎魯特  
喀喇沁諸部頒

赦詔並會諸部王貝勒清理刑獄三年部議尼堪於科爾沁  
審察諸事徇庇失實應解任籍家產之半得

旨罷任免籍家產旋授理藩院右參政四年大軍征明檄調  
科爾沁諸部兵至者不如指

詔會科爾沁王貝勒等按之遂歷喀喇沁土默特諸部讞定

罪狀五年

太宗以克副任使並朝鮮功授輕車都尉世職先是承政薩穆什喀等征索倫部俘其眾數千至是復有數百戶來歸

命尼堪往頒

賞賚並與郭爾羅斯部新附之眾共編爲八佐領而還尋奉詔檄外藩兵征索倫兼簡其軍實

世祖定鼎燕京晉世職二等順治二年隨豫親王多鐸平定河南統外藩兵由南陽趨歸德招服一州四縣晉世職一等三年復隨豫親王討蘇尼特部騰機思大破

其衆多所斬獲明年論功晉男爵遷理藩院尙書六年喀爾喀使至餽睿親王多爾袞馬而不及巽親王滿達海巽親王使人告理藩院復啟睿親王王問尼堪曰於例云何對曰外藩職貢例不越送諸王王惡其語侵已令內大臣議其罪坐奪俸七年九年三遇

恩詔晉爵子世襲罔替十年

世祖以宣力有年衰老可念

特命以原官加一級致仕晉子爵二等十七年以疾卒

賜祭葬如典禮無子以弟阿穆爾圖阿錫圖及從子瑪拉兆資分爵爲世職襲之瑪拉自有傳

瑪拉分襲諸父尼堪爵爲輕車都尉初任理藩院筆帖式順治五年英親王阿濟格率師圍叛鎮姜瓖於大同令調蒙古兵隨征七年任戶部副理事官累遷理藩院郎中康熙十四年察哈爾布爾尼叛

聖祖命信郡王鄂扎率師討之瑪拉自陳久任理藩院習知蒙古情形願赴軍前效力遂奉

命與員外郎色棱赴科爾沁翁牛特巴林敖漢喀喇沁土默特扎魯特諸部調選兵馬協勦凱旋擢通政使十五年遷禮部侍郎明年擢工部尙書十七年同內大臣喀岱往科爾沁諸外藩宣



諭禁令先是瑪拉任尙書

聖祖誠以工部弊端甚多宜盡心整剔十九年

敕增給

陵寢匠作僱直令工部議行自始奉

詔日支給新定僱直既而

詰何不於議行奉

旨日始奏已牒工所增給未便追扣

聖祖以情節朦混下吏部都察院察議應降一級調用

詔責瑪拉不能清釐弊端回奏復巧飾

命降五級從寬留任二十年因

饗殿器用修造疎忽罷任仍留世職二十二年

聖祖以俄羅斯數犯邊界擾害索倫及斐雅喀諸部

命集兵黑龍江爲進征計

遣瑪拉往索倫儲軍實並支部帑四千兩量置貨物攜赴軍

前市易糧米牛羊尋疏言索倫密邇俄羅斯時爲所

擾不宜久留應移之內地下部議行明年夏疏言雅

克薩尼布楚二城久爲俄羅斯所據臣密詢情形雅

克薩惟耕種自給尼布楚人歲捕貂與喀爾喀貿易

資以養贍請

敕喀爾喀車臣汗禁止所部與尼布楚貿易並

敕黑龍江將軍水陸並進作攻取雅克薩狀因刈其田禾則  
俄羅斯不久自困

聖祖是其言卽以所奏檄知喀爾喀並以大兵將次進勦傳  
示俄羅斯二十四年春

詔遣都統朋春等率師往黑龍江策議進兵又

念瑪拉自遣用以來甚爲奮勉且頗知雅克薩諸地形勢

特授副都統參贊軍務瑪拉遣蒙古三十人往雅克薩城擒

俄羅斯七人得城中設備及遣人乞援各部狀逮送  
至京其夏朋春與副都統郎坦等收復雅克薩城大  
兵告捷與有功二十五年黑龍江佐領鄂色以耕牛

多斃農器損壞時近東作奏請儲備

命瑪拉往黑龍江督理農務

詔曰農事關係兵餉須令合力播種收穫豐稔俾成效可觀  
二十七年授護軍統領二十九年

聖祖以噶爾丹肆掠喀爾喀

命同都統額赫納前鋒統領碩鼐等率喀爾喀兵往征之  
賜內廩馬以行未幾噶爾丹掠烏珠穆沁

聖祖命裕親王福全等分統大兵協力會剿噶爾丹敗遁師  
旋三十年春噶爾丹復犯喀爾喀至阿爾哈賚地旋  
去會土謝圖汗車臣汗以眾來歸

聖祖幸喀爾喀撫綏之瑪拉扈從既

回鑾

命同都統五岱等率兵赴圖拉偵軍事抵克魯倫河聞噶爾  
丹遠遁乃還其秋

聖祖以才能素著於蒙古事亦諳練

特授西安將軍三十一年春準噶爾和碩特部台吉巴圖爾  
額爾克濟農來降

聖祖以其人未可深信

詔瑪拉徙之內地毋致復逸疏言巴圖爾額爾克濟農率所  
屬二千二百餘人窮乏來歸揆其情形當不復逸遣

員弁護送巴圖爾額爾克濟農及其子育木春入

朝

優賚遣之秋以疾卒於任年六十有一

賜祭葬如典禮諡恪敏子瑪哈達襲世職

康喀勒姓納喇氏輝發貝勒旺吉努之孫

太祖時隨其兄通貴率族屬來歸授佐領後隸滿洲鑲紅旗

天聰六年從征察哈爾部八年

太宗聞察哈爾林丹汗逃竄其部眾流散於錫爾哈錫伯圖  
之地命與岱青塔布囊等率蒙古及外藩駐牧兵取  
之所獲甚眾予騎都尉世職崇德三年授刑部副理



事官五年擢本旗蒙古副都統六年隨征明錦州及  
松山明年皆下復隨鄭親王濟爾哈朗攻克塔山城  
尋坐攻松山退縮不前克塔山後與都統葉臣爭功  
論死

太宗宥之令以功贖順治元年隨睿親王多爾袞入山海關  
擊流賊李自成敗之兼一雲騎尉旋隨豫親王多鐸  
征江南同都統準塔自徐州水陸並進師次清河明  
總兵劉澤清遣馬花豹張思義等率戰艦千餘據黃  
淮口同遊擊范炳吉天相等發礮毀其舟又分兵擊  
澤清遁遂克淮安時明總漕田仰阻兵湖口橋同副

都統譚布擊敗之又敗之三里橋追至海岸獲船八十下如皋攻克通州附近縣邑皆定二年冬授鎮守江甯副都統時江北未靖江甯城中有謀應之者同駐防總管巴山先期捕誅三十人已而明潞安王朱誼石糾眾二萬餘三路來犯並擊敗之遁去三年論

功晉輕車都尉世襲罔替四年卒子洛多哩襲康喀

勒從兄之子曰和託

與姓瓜爾佳氏者同名

順治元年任前鋒

參領隨大軍敗流賊李自成於潼關移師江甯旋隨貝勒博洛征浙江擊敗明總兵方國安等於杭州進征福建所向皆捷攻汀州先登克其城予雲騎尉世

襲罔替遇

恩詔晉騎都尉兼一雲騎尉十一年從征雲南敗明鞏昌王

白文選兵擒十一人獲馬四十進取永昌率師奪瀾

滄江之鐵索橋敗其步兵康熙九年卒子華善襲和

託弟曰瑪拉

與西安將軍籍松阿  
里烏喇者同姓同名

順治十二年以三

等侍衛署參領隨甯海大將軍伊爾德復浙江舟山

有功尋從世子濟度征鄭成功至福建偕護軍統領

穆成額敗之泉州府斬級七百餘十六年隨安南將

軍達素戰廈門有功康熙十一年華善卒無子以瑪

拉襲和託世職二十二年卒子鄂色襲而康喀勒從

孫通嘉初襲父莽佳輕車都尉世職順治十八年山東土賊于七據棲霞縣之岨嶠作亂以護軍參領隨靖東將軍濟什哈往討賊黨呂思曲俞三等糾眾數千再來犯偕營總察哈泰擊敗進平賊巢改前鋒參領十四年從信郡王鄂託征察哈爾布爾尼師至達祿賊設伏山谷間戰而伏發通嘉率所部逆殲之賊氣索進擊大敗以去布爾尼僅以三十騎遁論功兼一雲騎尉後坐事削去十七年擢本旗滿洲副都統明年遷護軍統領由陝西進征逆藩吳三桂敗其黨譚洪三萬眾於四川雲陽縣晉世職二等二十三年

改本旗蒙古都統明年卒

努山姓扎庫塔氏世居瓦爾喀之鄂里後隸滿洲正黃旗父塔克都天命初率眾來歸

太祖命其長子瑚什屯轄其眾爲佐領積功授輕車都尉世職無子以努山之子渾岱爲子瑚什屯卒渾岱襲其職幼努山代治佐領事每從征伐輒先驅覘敵多所斬獲授前鋒參領天聰八年

太宗嘉其能爲特

詔羣臣曰姪不如弟親以渾岱所襲職改

命努山襲之崇德元年率噶布什賢偵明邊境至冷口遇明

哨卒十四人斬其三擒一獲馬十餘噶布什賢言前  
鋒勁卒也三年隨貝勒岳託證明將入邊斬級四十  
俘三人敵以火藥設伏者五悉發之至密雲東北牆  
子嶺其總督吳阿衡率步騎六千拒戰旣擊敗之又  
獨追其潰兵獲馬八十餘及礮械甚夥進薄燕京敵  
騎兵五百伏要我前而內監高起潛率兵躡我後將  
夾擊我軍偕前鋒統領勞薩先擊走其伏兵卽伏於  
所伏以少卒逆誘起潛與戰至伏所則我軍起而夾  
擊之斬獲甚眾是夜起潛復襲我前鋒營偕參領鄂  
克席特庫合兵迎擊大破敵眾逐北至會通河溺死



者無算遂略地涿州隨睿親王多爾袞至山東克濟南府振旅出邊同勞薩擊谷口兵敗之六年

命與侍衛穆占等覘敵於董家口喜峰口擒四人斬百餘級旋從大軍圍錦州明援兵踵至

太宗自將擊之陳松山杏山間敵騎兵犯我前鋒鏖戰久之斬級五十二獲馬三十其經略洪承疇悉眾來戰偕勞薩等陳而前戰久不解會王貝勒等各以所部至合擊大破其眾追至城塹乃還擢前鋒統領尋奉

命馳赴杏山時武英郡王阿濟格營杏山河岸敵以千騎自甯遠來窺猝遇我軍驚潰追敗之連山斬級三十獲

馬三十二七年略地明甯遠有中後所敵騎五十犯我牧地以所轄前鋒縱擊並敗其援兵四百甯遠守將背城而陳偕前鋒統領吳拜破之擒二十三人累功晉世職二等八年奉

命往明甯遠捉生進自中後所所獲幾及百人牲畜稱是既太宗以貝勒阿巴泰等征明未還

命偕參領侍衛各四兵九十至界嶺口偵大軍距邊遠近遇明兵邀戰斬其守備及步騎三百有奇擒數十獲牲畜二百餘還奉

命以所俘獲分資從征將士尋與護軍統領阿濟格尼堪駐

防錦州順治元年

世祖定鼎燕京

命統左翼前鋒隨豫親王多鐸追勦流賊李自成距潼關二十五里賊據山爲陳率兵自間道攻破賊營斬獲過半賊潰竄二年移師定河南克揚州下江甯明福王朱由崧走蕪湖偕諸將追擊之其叛臣田雄等執以獻三年隨貝勒博洛征浙江明總兵方國安列營錢塘江東岸而以舟師來犯與都統圖賴徑渡上流悉精銳擊之國安望風潰盡獲其舟艦進征福建斬其巡撫楊廷清李暄芬時譟軍統領都爾德等攻下建

甯延平明唐王朱聿鍵走汀州馳七晝夜追及則已  
閉城堅守令銳卒用牌盾自蔽以巨木撞其門會大  
軍自關外至下其城聿鍵死之五年隨鄭親王濟爾  
哈朗征湖廣時明桂王朱由榔據廣西其總督何騰  
蛟總兵王進才馬進忠袁宗第等猶踞湖南郡邑六  
年師至長沙偕右翼前鋒統領席特庫簡精銳趨湘  
潭拒戰者輒敗之與都統阿濟格尼堪等自北門入  
何騰蛟死之尋偕兵部尙書阿哈尼堪等徇寶慶距  
城七十里進才進忠以眾來拒連戰皆捷直薄城東  
門進才等遁追至武岡殲進忠所屬步兵五千破進

才宗第等十餘寨分克沅州靖州進定廣西之全州  
其閣部楊鼇及副將參將等官四十餘人皆死之俘  
獲無算七年論功並三遇

恩詔晉爵二等男十三年擢內大臣十五年卒

賜祭葬如典禮尋以平定河南江南積功牌於家甚多未及  
議敘

賜銀千兩立碑墓道旌焉子託岱襲爵初事

太宗以侍衛從征明宵遠錦州松山有功授騎都尉世職順

治初任護軍參領兼太僕寺郎中既襲父二等男爵  
合自所得世職晉男爵一等兼一雲騎尉尋擢副都

統坐事削本身騎都尉而二等男爵俾努山次子噶思哈之子江枚承襲

聖祖時累官至副都統努山之兄曰泰璧善弟曰濟山而宜爾格德則其從子也泰璧善初監游牧天命三年從攻明撫順戰馬哈達村有功

賞牲畜四年從攻界藩執燾者被創墜馬就執其燾突有敵來犯以一手搏擒之又從征哈達及豐濟堡並有功我軍遇明兵喀爾土泚倉卒皆潰獨冒鋒鏑翼納冷格以出進取平樂堡以第二人先登克之再

賞牲畜天聰三年從征明與其經略袁崇煥軍力戰死之贈



騎都尉子幼未襲視其秩

賜金濟山初任佐領崇德六年從大軍圍明錦州敗其經略  
洪承疇兵

賞銀百兩順治元年從豫親王多鐸追破流賊李自成於潼  
關軍退賊兵復來襲隨都統恩格圖殿後三敗之同  
李率秦吳巴海招撫二州五縣明年從貝勒博洛征  
浙江招撫府州各一縣七累擢副都統率兵駐防蘇  
州明總兵黃蜚等來襲約城內爲應同吳巴海迎擊  
四戰皆勝旣而敵又大至中礮沒於陳贈騎都尉世  
職子哈山襲遇

恩詔兼一雲騎尉旋卒弟哈舒庫襲再遇

恩詔晉二等輕車都尉從征廣東有功晉世職一等卒子華塞襲宜爾格德初任佐領崇德五年

太宗命薩穆什喀等征虎爾哈別以驍健九十人助之攻克鐸陳阿徹津二城斬五十餘級順治元年授騎都尉世職擢工部理事官四年考滿兼一雲騎尉五年金聲桓叛江西隨征南大將軍譚泰討之賊以步騎七萬拒境上旣偕大軍擊破之矣又擊卻一再犯我正黃鑲黃兩旗之賊進至信豐縣擊敗賊兵二萬論功晉二等輕車都尉世職七年九年三遇

恩詔晉世職一等兼一雲騎尉十二年從征孫可望力戰於  
岔路口死之贈男爵子殷達理襲又努山族兄弟行  
曰舒甯阿曰祐紐族孫曰覺託和亦死戰陳者舒甯  
阿崇德二年以管佐領事從貝勒岳託攻明欒城縣  
適城上火藥燃坍城垣丈許疾率兵自坍處登城克  
之明兵來援我將士或卻憤甚縱馬突敵中堅遂戰  
沒贈騎都尉世職以兄子雅穆哈納襲崇德五年從  
睿親王多爾袞圍明錦州擊其杏山兵出沒於敵陳  
無能攫者八年從貝勒阿巴泰征明敗敵兵者再攻  
冀州以第二人登城克之

賜號巴圖魯晉世職二等輕車都尉順治元年從入山海關  
擊敗流賊李自成追至望都又敗之明年晉世職一  
等五年坐事降世職爲騎都尉遇

恩詔晉二等輕車都尉卒祐紐崇德三年從貝勒岳託征明  
攻定興縣負盾冒矢石先登克其城

賜號巴圖魯授騎都尉世職順治二年從征湖廣流賊餘黨  
一隻虎率眾圍荊州力戰敗之三年從平山東土寇  
師次清河縣敗賊步騎七千有奇又連敗之恩縣成  
安縣俄賊眾萬餘攻平邑縣戰沒贈兼一雲騎尉覺  
託和康熙十三年以護軍校從征逆藩耿精忠戰死

江西贈雲騎尉西特庫亦努山族孫也康熙十四年  
從貝勒董額征山西叛鎮王輔臣攻復秦州留守之  
賊將七人以眾萬餘來犯再戰皆敗去旣隨振武將  
軍佛尼勒戰西和城下有功又擊賊將吳之茂於盧  
家浦牡丹園關山鹽關七山浦鄂縣紅石堆七戰皆  
捷以功授雲騎尉世職我

朝龍興

天命之者也經營草昧然且扎庫塔氏一門曰泰璧善曰濟  
山曰宜爾格德曰舒甯阿曰祐紐曰覺託和徇疆場  
者六自外身膏原野姓氏翳如者何可勝道哉彼

天所不佑徒以數百千萬之眾爭勝鋒刃間俾一瞑不視并  
不得以忠義名又可勝道哉而扎庫塔氏亦戰死而  
世遠例不爲傳者又二人焉曰鄂立善曰宜爾格德  
之孫宜思哈悲夫

荆古爾達姓扎庫塔氏卽所居地也後隸滿洲正白  
旗

太祖時烏喇人招之不從慮爲所劫獨身來歸尋偕征扎庫  
塔取其家口並兄弟三十戶內附有三寨已降復叛  
去追獲之以功授騎都尉世職天聰九年同蘇都奇  
克有事虎爾哈蘇都奇克爲其所殺徒步以歸遇



我送馬者於途卽反擊虎爾哈斬級二百有奇俘獲  
稱是旋奉

命征東海降人民千餘獲牲畜等物甚夥又招降虎爾哈人  
眾並攜以歸未幾征阿庫里尼滿俘獲以千計編爲  
戶口隸於各旗累功晉世職一等輕車都尉順治七  
年九年三遇

恩詔晉二等男爵卒十三年

世祖追謚開國功臣謚曰忠直弟崇阿初管佐領事天聰八  
年從征明大同略地回雁堡敵兵四百圍我軍三人  
莫之能救獨騎躡入其陳左右馳擊卒援出之崇德

元年從征朝鮮戰桃山村有功六年從鄭親王濟爾哈朗圍明錦州克外郭敵夜以兵巷戰力擊敗之八年從貝勒阿巴泰征明敗其兵三千於渾河岸至山東攻拔壽光縣城有功子雲騎尉順治元年從豫親王多鐸南征敗流賊於潼關賊復糾眾來襲偕恩額圖等殿後再擊卻之又乘夜窺我營力戰破其眾明年從貝勒博洛征浙江攻湖州府敗其城內出戰之兵援兵至又敗之偕鄂碩穆成格哈甯阿等以雲梯克其城移師福建至福甯縣敵兵三千迎戰擊敗其眾晉世職騎都尉五年從征南大將軍譚泰討金聲

桓於江西師次南昌敗王得仁步騎二千聲桓以萬  
五千人來戰又擊敗之而廣東李成棟進犯贛州偕  
副都統覺善往擊連敗安福縣賊兵及成棟所自將  
者又擊敗賊眾二萬於徐嶺破其五營七年論功兼  
遇

恩詔晉輕車都尉世職九年再遇

恩詔晉世職一等卒初崇阿攻下湖州府聞村民有不薙髮  
者盡殺之是雖

朝廷著令奉行者誠械而從事視駢戮猶賢矣而重維  
當時亦既食毛踐土獨種種者之靳抑又何哉

綽拜姓巴林氏世居葉赫

太祖時來歸後隸蒙古鑲白旗管佐領事天命六年以能予  
騎都尉世職九年隨護軍統領烏巴海征瓦爾喀部  
深入額赫庫倫及額塔岳索地俘獲甚眾晉世職輕  
車都尉崇德三年兼任戶部理事官從睿親王多爾  
袞征明入自青山口數敗敵兵越燕京略山東直抵  
濟南敵騎千餘拒戰偕都統何洛會先眾擊之敵潰  
遂克其城七年從肅親王豪格征明營松山其經略  
洪承疇夜遣兵踰濠犯鑲黃旗營力禦之擊殪及墜  
濠死者無算明年考滿晉世職二等順治元年從入

山海關敗流賊李自成晉一等輕車都尉四年考滿  
兼一雲騎尉五年授參領隨征南大將軍譚泰討江  
西叛鎮金聲桓克復饒州南昌凱旋

賜銀千兩馬四十四七年任倉場侍郎明年擢本旗蒙古副  
都統兼工部侍郎尋遷都統三遇

恩詔晉一等男爵九年以疾解任旋卒

賜祭葬如例子奇默格圖襲有真柱懇者姓扎思胡里氏世  
居瓜爾察後隸滿洲正白旗初事蒙古明安法亦以

太祖時來歸天命元年從征薩哈連烏喇有功予騎都尉世  
職旋加一雲騎尉崇德五年從征明戰杏山松山間

六年戰錦州城下八年戰界嶺口順治元年從入山海關追破流賊李自成於望都並有功晉世職二等輕車都尉三遇

恩詔晉男爵

阿哈尼堪姓富察氏世居葉赫天命時

滿洲名臣傳作天聰天聰

則葉赫隸我已久無所爲來歸殆誤

先世舉族來歸後隸滿洲鑲黃旗

初任佐領借蒙古兩黃旗將領布哈塔布囊阿濟拜略明甯遠敵兵千人追至還擊敗之崇德二年從征朝鮮先眾突過敵艦之前遂取江華島五年隨承政薩穆什喀索海征虎爾哈部兵克雅克薩城時烏魯



蘇屯之博果爾及烏喇哈兵襲我之後索海以右翼  
伏而要之擊斬甚眾阿哈尼堪與焉又攻掛喇爾屯  
先入有功授騎都尉世職任禮部參政六年隨鄭親  
王濟爾哈朗征明圍錦州偕左右翼兵戰松山又與  
都統拜音圖卻其經略洪承疇兵松山守將乘夜分  
襲我營壘禦之並有功管本旗都統事順治元年從  
入山海關擊敗流賊李自成定燕京其年八月

世祖遷都焉分

命大臣統兵鎮守

盛京各城阿哈尼堪統左翼駐

盛京尋同都統阿山等自蒲州濟河擊流寇明年晉世職輕車都尉奉

命率兵會豫親王多鐸南征定河南有功進師江南至揚州府城內出兵拒戰及援兵二千來犯皆敗去與都統馬喇希進攻常熟下之三年蘇尼特蒙古騰機思等叛聞大軍進討先遁同四旗將領勒兵擊斬其黨百餘人俘獲無算晉世職一等四年擢兵部尙書六年鄭親王濟爾哈朗征湖廣同都統劉之源率兵別趨寶慶聞明桂王朱由榔總兵王進才馬進忠據之乘夜馳往平明敵大驚迎戰一鼓殲焉遂克寶慶又總

兵馬有志等九營在南山坡者乘勝進攻陳斬有志等七人又擊其總兵袁宗第等十營於洪江敗之大軍入沅州卽留以守其將王強等復來犯遣護軍統領都爾德等破之沅水上斬副將三兵七百有奇七年師旋

賜銀三百兩調禮部尙書遇

恩詔加一雲騎尉並予世襲先是睿親王多爾袞遣往迎朝鮮王弟因啟巽親王滿達海以參領恩格德代之事覺下王大臣會議坐死

詔褫職罰贖留尙書任尋復原職遇

恩詔晉一等男爵八年卒子二噶爾哈圖襲崇德二年以管  
佐領事從征朝鮮攻破其山寨兼有斬獲三年從貝  
勒岳託攻明深州偕和託以雲梯克之五年從圍明  
錦州敵兵自杏山來援與都統拜山等擊破其眾又  
以兵伏桑噶爾集堡邀擊明塔山潰卒大軍兩路會  
擊敵松山騎兵既敗去偕護軍統領鼇拜追至塔山  
南海岸又大破其眾七年隨肅親王豪格圍明松山  
軍敵以夜來犯偕拜山擊卻之明年隨貝勒阿巴泰  
征明至通州敵步騎百餘來窺同鼇拜擊斬殆盡渾  
河岸有敵兵三千列營以拒復同鼇拜進破其營至

山東連攻蒙陰沂水兩縣並先登克之累功予雲騎尉世職三遇

恩詔晉輕車都尉旋襲父爵因以己所得輕車都尉予弟達

海襲

與姓覺爾察者同名

達海少從征伐積功授騎都尉順治

九年署護軍統領從征山西叛鎮姜瓖圍大同偕釐拜擊敗賊兵自城出犯者是年以己所得世職合兄噶爾哈圖所予襲者并爲一等輕車都尉十一年從征湖南擊賊孫可望戰岔路口甚力殞於陣加贈一

雲騎尉

滿達爾漢姓納喇氏世居哈達父雅虎率十八戶來

歸

太祖命爲佐領後隸滿洲正黃旗列十扎爾固齊偕征東海  
卦爾察部俘二千人以歸

太祖郊勞之又以克舒桑哈達功

賜俘獲人百旣乞休滿達爾漢襲管佐領事從

太宗征虎爾哈部招降五百餘戶天聰五年

命齋

敕往朝鮮

諭以征明海島令備舟艦時朝鮮初附懷反覆旣至國王李  
倮遣兵守其館弗與見越三日謂守者曰我奉



命齋

詔至此而主不我見是慢也我歸矣遂借諸使臣控騎行倥使其臣追及以願見請乃致書而還授禮部參政復同文臣庫爾禪等責朝鮮縱匪越境諸罪倥引咎入貢如初八年

太宗親征明至大同別以兵克四堡一臺又攻王家莊拔其城論功予騎都尉世職尋擢禮部承政復奉使朝鮮崇德二年隨武英郡王阿濟格攻明皮島克之

賜裘馬及金三年更定官制六部承政各留一員餘改爲參政獨任承政如故七年

命同大學士范文程等宴明議和使臣順治元年

世祖定鼎燕京以年老解部務專任佐領二年晉世職輕車

都尉遇

恩詔晉二等尋卒

賜祭葬如故事諡敬敏立碑墓道第十子阿哈丹襲職再遇  
恩詔晉一等輕車都尉兼一雲騎尉以一等侍衛從征福建  
戰於廈門有功矣卒以殉

卹贈男爵子武格襲

聖祖論定功臣列之國史滿達爾漢與弟馬福塔並與焉

馬福塔初任佐領與兄滿達爾漢分轄所屬人戶天

聰五年授戶部參政八年

命同承政英俄爾岱使朝鮮責國王李倬倬引罪

太宗親征明大同隨貝勒濟爾哈朗等留守

盛京旋齋奏

行營道出明鐵山遇敵兵邀截者斬五人俘其七馘一人  
戒諭縱還邊人憚之尋擢本部承政九年齋

諭朝鮮崇德元年復同英俄爾岱等使朝鮮明皮島兵要於  
途擊走之還奏拜

賜物坐額駙佟養性嫁女以六十人爲媵戶部諸臣弗阻止  
應罷任罰鍰

詔免罷任旋互市朝鮮義州獲明哨卒知其兵入蘇場潛以  
百人往明兵遁會武英郡王阿濟格等征明凱旋偕  
諸參領渡遼河備舟艦

太宗以朝鮮背盟逆命將統師

親征先遣與前鋒統領勞薩等以兵三百爲賈人裝晝夜疾  
馳將至國都其守將率兵拒戰擊斬殆盡李倬復遣  
間所以至冀緩師答有事欲議曰若爾當啟吾王以  
禮相迎歸白於倬倬知不可給走計遂決翼日遁保  
南漢城明年大軍破其國都進圍之

太宗再遣入城數倬罪且說之降倬因具表稱臣率羣僚出

謁大軍凱旋倭拜送十里外

太宗遣與英俄爾岱送倭還倭餽以金卻之奏

聞既隨武英郡王阿濟格征明皮島自北隅督戰大敗敵兵  
坐前征朝鮮遣子以俘獲諸物先眾齎歸又奪取降  
民鷹與貝子碩託索易婦人及私令朝鮮將臣與碩  
託交結奪俘獲論死

詔免死罰贖復同英俄爾岱齎

敕封李倬爲朝鮮王三年戶部承政韓大勳盜取貯庫金銀

等物以同官弗舉坐罰鍰是年更定官制改本部左

參政四年坐買官商胡甲黃金負價未償革佐領降

副理事官

詔宥之旋同刑部參政巴哈納齋

敕往朝鮮封李倬妻趙氏爲王如尋擢本部承政其冬朝鮮  
以頌

太宗恩德立碑三田渡具表奏

聞

命與禮部參政超哈爾等往視五年卒官方擢戶部承政兄  
滿達爾漢官禮部承政兄弟同時分掌二部人以爲  
榮而滿福塔銜

命朝鮮屢矣其國雖不競能牽制我後故必服有之而後西



嚮以爭天下天下既定則彼又東方門戶也無門戶而若者堂若者奧行道且瞰其室家朝鮮所係豈其微哉子馬希納襲管佐領而諸子曰諾穆齊曰鄂退日俄莫克圖曰鄔內諾穆齊天聰元年從征朝鮮義州以第二人登城

賚銀三十兩尋從征明廣甯及追逃人多所斬獲五年從

太宗征明大凌河擊敗其監軍張春兵崇德三年隨貝勒岳託征明至山東敗其總兵吳三桂兵其夜復來犯我營聞之潛率兵出從旁橫擊其中堅敵驚卻順治元年從入山海關擊敗流賊李自成累功授騎都尉世

職七年九年三遇

恩詔晉世職一等輕車都尉兼一雲騎尉康熙六年卒鄂退  
從征瓦爾喀及厄勒約鎖厄墨庫倫以功授騎都尉  
世職崇德六年從圍明錦州其經略洪承疇援兵駐  
松山力擊之沒於陳子查庫襲順治七年遇

恩詔加一雲騎尉世襲罔替旌死事也俄莫克圖天聰九年  
奉

命齋

敕於明喜峯口等處

諭其守邊將士及還遇哨卒百餘人多所斬馘崇德七年略

明甯遠武英郡王阿濟格以其兵少濟師未至已俘  
獲過當以還仍敗其追兵六百順治二年累功授騎  
都尉世職七年九年三遇

恩詔晉世職二等輕車都尉十一年以督牧久

世祖嘉其勤勞晉爵二等男尋卒邸內崇德三年從貝勒岳  
託攻明定州以第一人先登克之

賜號巴圖魯八年授騎都尉世職兼一雲騎尉順治七年九  
年三遇

恩詔晉世職二等輕車都尉五年從征山西叛鎮姜瓖戰甯  
武關等處並捷論功晉世職一等兼一雲騎尉累官

至都統

蘇魯邁姓嵩佳氏世居董鄂父遜札哩

太祖時率眾來歸以其長子蘇巴海爲佐領轄之隸滿洲正藍旗蘇魯邁其次子也趨勇善戰天命三年從征明撫順以雲梯攻城先登克之六年授佐領

太祖統大軍取明瀋陽遼陽並從征有功天聰元年

太宗遣大貝勒阿敏征朝鮮薄義州城蘇魯邁以二十人先登諸軍繼其後立克之俘獲無算三年從

太宗征明攻克洪山口城積前功授騎都尉世職明年

太宗統兵圍明永平

命副都統阿山葉臣等遶勇敢二十四人乘夜疾攻蘇魯邁  
與焉城上槍礮齊發面中槍不退會敵礮裂自焚樹  
雲梯烈焰中先登眾繼之城克

太宗遣醫視所傷

賜號巴圖魯晉世職輕車都尉仍加

優賚尋隨征明旅順口及甯遠被重傷復

優賚焉崇德元年隨武英郡王阿濟格征明燕京入邊攻鵬  
鶚城飛礮傷口因病廢家居順治七年九年三遇

恩詔晉男爵康熙元年卒

賜祭葬如故事諡曰勤勇次子遜塔哈襲爵累官副都統長

子蘇爾濟初任前鋒侍衛順治元年隨睿親王多爾  
袞入關擊敗流賊李自成將唐通於一片石三年隨  
端重親王博洛征福建擊明總兵姜正希於汀洲敗  
之以功授雲騎尉世職遇

恩詔晉騎都尉七年卒無子以弟三塔哈襲鄂洛順蘇魯邁  
第四子也康熙十四年以二等護衛隨建威將軍佛  
尼埒討逆藩吳三桂由陝西進四川擊敗僞總兵高  
定授護軍參領二十九年改前鋒參領隨裕親王福  
全征噶爾丹有功明年任江甯副都統三十四年擢  
江甯將軍凡十年卒



賜祭葬如例翁鄂洛蘇嚕邁第五子也初兄三塔哈襲兄爵爾濟騎都尉卒亦無子翁鄂洛襲之康熙二十年隨征南大將軍賚塔討逆藩遺孽吳世璠師進自廣西僞將軍何繼祖擁眾據石門坎與都統希福等擊賊之繼祖退據黃草壩糾合賊黨詹養王有功等兵拒戰與諸將復大敗之獲養與有功進軍雲南殲賊將胡國柄及追馬寶巴養元並有功積晉世職輕車都尉尋卒子鄂奇以前

恩詔過濫改襲騎都尉兼一雲騎尉